



COMUNE DI ROVERETO

(PROVINCIA DI TRENTO)

N. 169 registro deliberazioni

N. 744/35-88 di prot.

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Oggetto: Gemellaggio tra la città di Rovereto e la città di Forchheim.

Il giorno 20 giugno 1988 ad ore 18.00

nella sala comunale in seguito a convocazione disposta con avvisi recapitati nella forma di legge ai Consiglieri comunali, si è riunito

IL CONSIGLIO COMUNALE

composto dai signori:

Michellini Renzo - Sindaco
Azzolini Luciano
Azzolini Renzo
Baroni Federico
Basile Giuseppe
Bertamini Armando
Chiasera Sabina
Colorio Alighiero
Cossali Mario
Demattè Fabio
Emiliani Luigi
Fasoli Franco
Fatturini Tiziano

Filippi Giacomino
Fioroni Bruno
Frisinghelli Claudio
Ghedina Cesare
Laezza Pierluigi
Marega Paolo
Mariotti Franco
Martinelli Renzo
Muzzi in Lombardo Adriana
Orgiana Ignazio
Pinalli Alberto
Pintarelli Carmelo
Pinter Roberto

Pisoni Primo Giorgio
Prezzi Carmela
Prosser Sergio
Salveti Andrea
Sandri Vito
Sassudelli Italo
Savoia Umberto
Simoncelli Mario
Tomasoni Carla
Valduga Gian Franco
Viola Giuseppe
Zandonati Giorgio
Zangardi Gianroberto
Zucchelli Claudio

Sono assenti i Consiglieri:

Azzolini L., Bertamini, Colorio, Emiliani(g), Filippi, Fioroni, Ghedina, Muzzi, Pisoni, Prezzi, Orgiana, Sandri, Tomasoni, Viola, Zangardi.

Presidente: Michellini dott. Renzo - Sindaco

Segretario: Vicentini dott. Primo - Vice Segretario Generale

Il Presidente apre la discussione sull'ordine del giorno sopraspecificato.

Il relatore riferisce:

"Negli ultimi anni l'Amministrazione comunale di Rovereto ha instaurato una serie di rapporti con la città germanica di Forchheim, tesi alla reciproca conoscenza delle due città e all'individuazione di aspetti e problematiche comuni, sulle quali aprire il confronto di esperienze e promuovere momenti di riflessione e di studio.

In particolare da sette anni si sono avviati i rapporti fra il Liceo di Rovereto e quello di Forchheim, che hanno portato ad annuali scambi fra studenti delle due scuole, allo scopo di favorire l'apprendimento della lingua tedesca.

In seguito si sono susseguite visite ufficiali delle due municipalità nelle rispettive città, durante le quali, oltre a momenti conoscitivi, si sono verificate occasioni di proficuo dialogo, come in occasione del Convegno tenutosi a Rovereto su problematiche di salvaguardia ambientale nelle zone montane, oppure in seguito alla partecipazione di una impresa artigianale di Forchheim alla XIII^a Mostra Provinciale dell'Artigianato.

Di notevole rilievo è stata anche una conferenza tenuta dalle due delegazioni municipali nella quale sono stati affrontati aspetti sociali, economici e culturali relativi alle due Amministrazioni.

Per il mese di luglio p.v. si prospetta inoltre un incontro a Rovereto tra i rappresentanti della Cassa di Risparmio di Forchheim ed una rappresentanza degli Istituti di Credito di Rovereto. Tale incontro potrà favorire l'evolversi dei rapporti commerciali fra le due città, vista l'analoga forte vocazione industriale e artigianale della città di Forchheim, anche in vista dell'apertura dei Mercati Europei del 1992.

Più volte nel corso delle visite ufficiali è stata manifestata dall'Amministrazione comunale di Forchheim l'esigenza di sigillare la comunanza di interessi esistenti, con un gemellaggio fra le due città, sollecitando anche l'Amministrazione comunale di Rovereto a valutare la necessità e l'opportunità di celebrare tale gemellaggio".

Il Consiglio comunale

Sentita la relazione e condividendola;

Premesso che:

- da diversi anni sono intercorsi molteplici contatti con la città germanica di Forchheim, ed in particolare con l'Amministrazione comunale, attraverso i quali si sono approfonditi gli interessi ed aspetti comuni alle due città nei settori dell'economia, della cultura e dell'istruzione;

- la città di Forchheim presenta notevoli affinità con Rovereto, quali la collocazione geografica al centro di un importante nodo di comunicazioni e la vocazione prevalentemente industriale e commerciale della propria economia e non ultimo le comuni esigenze della popolazione;
- dai rapporti intercorsi sono emersi aspetti e problematiche comuni alle due città, che in futuro potrebbero portare ad un proficuo rapporto di collaborazione e di confronto, anche in vista della prossima apertura delle frontiere europee;
- i contatti si sono sempre più rafforzati ed hanno portato a preziosi ed approfonditi scambi fra le due città, quali la partecipazione di una impresa del luogo alla XIII^a Mostra Artigianale di Rovereto oltre che a Convegni ed incontri, ed allo scambio di studenti fra le scuole delle due città;

Considerate le visite ufficiali reciprocamente scambiate, nelle quali le rispettive Amministrazioni comunali hanno manifestato l'intendimento di approfondire rapporti che potrebbero sviluppare un gemellaggio fra le due città;

Visto l'evolversi degli interscambi tra le due città che hanno ormai raggiunto un rilevante approfondimento, tale da giustificare pienamente un gemellaggio della città di Rovereto con la città germanica;

Considerato che l'Amministrazione comunale di Forchheim ha più volte sollecitato la celebrazione ufficiale del gemellaggio, da tenersi in occasione di un prossimo incontro fra le due città;

Ritenuta l'opportunità di sancire la comunanza di interessi e valori esistenti fra le due città, mediante la proclamazione ufficiale del gemellaggio, che rafforzerà gli scambi di relazione, nonché potrà promuovere lo sviluppo degli interscambi economici delle due città;

ad unanimità di voti palesemente espressi per alzata di mano dai 25 consiglieri presenti e votanti

delibera

1. di approvare il gemellaggio della città di Rovereto con la città di Forchheim (Germania Federale);

2. di conferire al Sindaco pro tempore della città di Forchheim la cittadinanza onoraria di Rovereto;

3. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo.

Letto, confermato e sottoscritto:

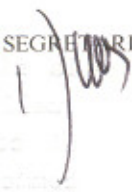
IL CONSIGLIERE DESIGNATO



IL PRESIDENTE



IL SEGRETARIO



Copia del presente verbale è stata pubblicata all'albo pretorio il giorno **28 giugno**
per rimanervi fino a tutto il **6 luglio 1988**



IL SEGRETARIO



Spesa impegnata al capitolo

Visto: IL RAGIONIERE CAPO

CONTROLLO TUTORIO

Giunta Provinciale di Trento

ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione è esecutiva in

data **7.7.1988**

Il segretario generale

